



TLKR T92 H20

OWNER'S MANUAL

en	de-DE	fr-FR	it-IT	es-ES
pt-PT	nl-NL	da-DK	sv-SE	fi-FI
nb-NO	tr-TR	pl-PL	ru-RU	uk-UA



СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ И ВОЗДЕЙСТВИИ ИЗЛУЧАЕМОЙ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИИ ДЛЯ ПОРТАТИВНЫХ ПРИЕМОПЕРЕДАЮЩИХ РАДИОСТАНЦИЙ

ВНИМАНИЕ!

Перед использованием этого продукта ознакомьтесь с прилагаемым к радиостанции буклетом «Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии», в котором содержатся инструкции по технике безопасности и информация по воздействию радиочастотной энергии, а также сведения о соответствии применимым стандартам и нормативам.

Содержимое упаковки

- 2 радиостанции TLKR T92 H20
- 2 поясных зажима
- 1 автомобильное зарядное устройство с двумя USB-кабелями
- 2 никель-металл-гидридных аккумулятора, 800 мАч
- Руководство по использованию радиостанции TLKR T92 H20

Таблица частот

Канал	Частота (МГц)	Канал	Частота (МГц)	Канал	Частота (МГц)
1	446,00625	4	446,04375	7	446,08125
2	446,01875	5	446,05625	8	446,09375
3	446,03125	6	446,06875		

Особенности и технические характеристики

- 8 PMR-каналов
- 121 субкод (38 кодов CTCSS и 83 кода DCS)
- Диапазон до 10 км*
- VOX
- Фонарик с БЕЛЫМ и КРАСНЫМ светодиодом
- 20 выбираемых тональных сигналов вызова
- ЖК-дисплей с задней подсветкой
- Сигнал окончания передачи
- Разъем micro-USB для зарядки
- Уровень заряда аккумулятора

- Мониторинг каналов
- Сканирование каналов
- Двухканальный мониторинг
- Блокировка клавиатуры
- Автоматическое управление шумоподавлением
- Автоповтор (прокрутка)
- Оповещение о низком заряде аккумулятора
- Спящий режим при низком заряде аккумулятора
- Тональный сигнал (вкл./выкл.)
- Бесшумный режим (вибровывоз)
- Функции экстренной связи
- Фонарик, активируемый водой
- Класс защиты IP67
- Источник питания: никель-металл-гидридный аккумулятор/3 щелочные батарейки стандарта AA
- Время работы от аккумулятора: 16 часов (в стандартных условиях использования)

* Диапазон может изменяться в зависимости от окружающих и/или топографических условий.

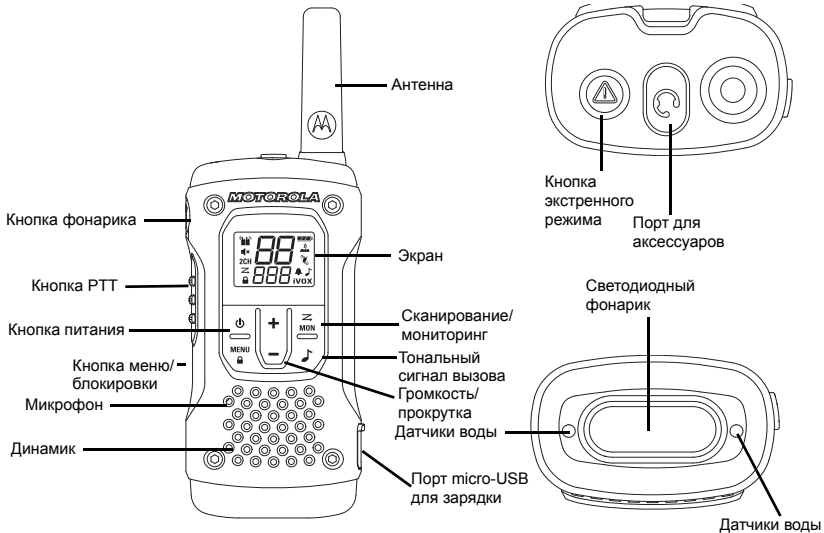
Водонепроницаемость

Данная радиостанция выполнена водонепроницаемой по стандарту IP-67. Ее можно погрузить в воду на глубину до 1 метра на 30 минут. Радиостанция устойчива к воздействию брызг воды и дождя только в том случае, если крышка аккумулятора и порт для подключения гарнитуры закрыты герметично. Крышку отсека аккумулятора или порта гарнитуры допускается открывать только в случаях, когда поверхность радиостанции сухая. Использовать гарнитуру разрешено только в сухой среде.

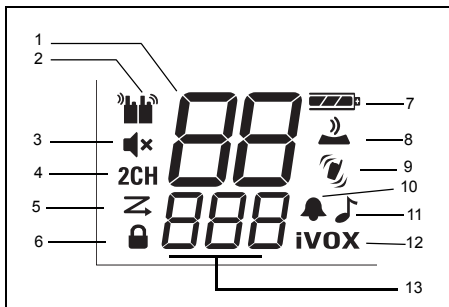
База зарядного устройства и адаптер переменного тока не являются водонепроницаемыми. Не допускайте попадания дождя или снега на зарядное устройство. Заряжайте радиостанцию только в сухом месте. Не устанавливайте мокрые радиостанции в зарядное устройство.

ВНИМАНИЕ! Данная радиостанция способна держаться на поверхности воды со входящим в комплект никель-металл-гидридным аккумулятором (800 мАч). При использовании других аккумуляторов радиостанция может не удерживаться на поверхности воды.

Управление и элементы



Дисплей



- | | |
|---|--|
| 1. Индикатор канала | 8. Тональные сигналы клавиатуры [ВКЛ./ВЫКЛ.] |
| 2. Индикатор приема и передачи | 9. Бесшумный режим (вибровывоз) [ВКЛ./ВЫКЛ.] |
| 3. Отключение звука [громкость динамика установлена на 0] | 10. Тональный сигнал окончания передачи [ВКЛ./ВЫКЛ.] |
| 4. Двухканальный мониторинг [ВКЛ./ВЫКЛ.] | 11. Тональный сигнал вызова [1–20] |
| 5. Индикатор сканирования | 12. iVOX [ВЫКЛ., L1, L2, L3]; VOX [L1, L2, L3] |
| 6. Индикатор блокировки клавиатуры | 13. Код устройства для исключения помех [1–121] |
| 7. Индикатор заряда аккумулятора [3 уровня заряда] | |

Установка элементов питания

Для каждой радиостанции можно использовать 1 никель-металл-гидридный аккумулятор или 3 щелочные батарейки стандарта AA. При низком заряде элементов питания раздается звуковой сигнал.

Установка никель-металл-гидридного аккумулятора

1. Убедитесь, что радиостанция **ВЫКЛЮЧЕНА**.
2. Расположите радиостанцию задней панелью к себе, ослабьте фиксирующий винт на крышке отсека аккумулятора и откройте крышку.
3. Достаньте никель-металл-гидридный аккумулятор из прозрачного пластикового пакета (разбирать и снимать обмотку с аккумулятора запрещено).
4. Вставьте аккумулятор в отсек таким образом, чтобы рисунок схемы на аккумуляторе был обращен к вам (лента должна находиться под аккумулятором; она должна быть обернута вокруг аккумулятора справа для упрощения извлечения его из отсека).
5. Закройте крышку отсека для аккумулятора и затяните фиксирующий винт на крышке отсека.

Установка трех щелочных батареек стандарта AA

1. Убедитесь, что радиостанция **ВЫКЛЮЧЕНА**.
2. Расположите радиостанцию задней панелью к себе, приподнимите фиксатор крышки отсека для батареек и откройте крышку.
3. Вставьте три щелочные батарейки стандарта AA, соблюдая полярность (+) и (-) так, как показано на схемах внутри отсека (лента должна находиться под щелочными батарейками стандарта AA; она должна быть обернута вокруг них справа).
4. Закройте крышку отсека для аккумулятора и затяните фиксирующий винт на крышке отсека.

Извлечение элементов питания

Извлечение никель-металл-гидридного аккумулятора



1. Убедитесь, что радиостанция **ВЫКЛЮЧЕНА**.
2. Расположите радиостанцию задней панелью к себе, ослабьте фиксирующий винт на крышке отсека аккумулятора и откройте крышку.
3. Извлеките никель-металл-гидридный аккумулятор, потянув за ленту.
4. Закройте крышку отсека для аккумулятора и затяните фиксирующий винт на крышке отсека.

Извлечение трех щелочных батареек стандарта AA

1. Убедитесь, что радиостанция **ВЫКЛЮЧЕНА**.
2. Расположите радиостанцию задней панелью к себе, ослабьте фиксирующий винт на крышке отсека аккумулятора и откройте крышку.
3. Осторожно извлеките щелочные батарейки, подцепляя каждую из них по отдельности.
4. Закройте крышку отсека для аккумулятора и затяните фиксирующий винт на крышке отсека.

Примечание. Соблюдайте осторожность при извлечении аккумуляторов и батареек. Не используйте острые или проводящие ток инструменты для извлечения аккумуляторов и батареек. Убирая радиостанцию на хранение в течение длительного времени, извлеките из нее элементы питания. Со временем элементы питания разъедает ржавчина, что может привести к необратимому повреждению радиостанции.

Индикатор заряда аккумулятора радиостанции

Значок аккумулятора радиостанции отображает уровень заряда батареи от полного  до разряженного . Если заряд аккумулятора опускается до одного деления, периодически или при отпуске кнопки PPT раздается звуковой сигнал (оповещение о низком уровне заряда).

Сохранение емкости аккумулятора

1. Если вы не пользуетесь никель-металл-гидридными аккумуляторами, заряжайте их не менее одного раза в три месяца.
2. Убирая радиостанцию на хранение, извлеките из нее аккумуляторы.
3. Храните никель-металл-гидридные аккумуляторы при температуре в диапазоне от -20 до 35°C и при низкой влажности. Избегайте влажных условий и воздействия коррозионных веществ.

Использование зарядного устройства с разъемом micro-USB

Использование зарядного устройства с разъемом micro-USB позволяет легко и просто зарядить никель-металл-гидридный аккумулятор.

1. Убедитесь, что радиостанция **ВЫКЛЮЧЕНА**.
2. Подключите кабель micro-USB к разъему micro-USB на радиостанции. Включите другой конец зарядного устройства с разъемом micro-USB в обычную розетку.
3. Полная зарядка разряженного аккумулятора займет восемь часов.
4. Во время зарядки увеличение заряда аккумулятора отображается индикатором.

Примечание. Рекомендуется выключить питание радиостанции во время зарядки. Если питание во время зарядки включено, но аккумулятор полностью разряжен, передача сообщений может быть невозможна. Для попытки передачи сообщения необходимо, чтобы заряд аккумулятора достиг одного деления. При перемещении между средами с высокой и низкой температурами не заряжайте никель-металл-гидридный аккумулятор, пока все элементы радиостанции не достигнут уровня температуры среды (обычно на это требуется около двадцати минут). Для продления срока службы аккумулятора из зарядного устройства через 16 часов после начала зарядки. Не храните радиостанцию подключенной к зарядному устройству.


Прикрепление и снятие поясного зажима

1. Прикрепите поясной зажим к пластине на задней панели радиостанции TLKR, защелкнув фиксаторы.
2. Прикрепите поясной зажим на ремень или карман до щелчка фиксатора.

Снятие поясного зажима





1. Нажмите на выступ в верхней части зажима для высвобождения фиксатора.
2. Снимите поясной зажим с задней панели радиостанции.



Включение и выключение радиостанции

Для включения и выключения радиостанции нажмите и удерживайте кнопку питания .

1. При включении раздается звуковой сигнал, и на экране радиостанции отображаются значки всех доступных функций устройства.
2. Затем на экране отображается текущий канал, код и все включенные функции.

Настройка уровня громкости

В режиме ожидания для отображения текущего уровня громкости нажмите кнопку  или . Для регулировки уровня громкости звука снова нажмите кнопку  или .

1. Для увеличения уровня громкости нажмите кнопку .
2. Для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку .

Не держите радиостанцию близко к уху. Если для динамика установлен слишком высокий уровень громкости, это может нанести вред вашему слуху.


Для отключения звука динамика установите уровень громкости «0».

РАЗГОВОР И ПРОСЛУШИВАНИЕ

Для установки связи все радиостанции вашей группы должны быть настроены на один и тот же канал и иметь один и тот же код устройства для исключения помех.

1. Держите радиостанцию на расстоянии 5-8 см от рта.
2. При разговоре нажмите и удерживайте кнопку РТТ. На

дисплее отобразится значок передачи .



3. Отпустите кнопку РТТ. Теперь вы сможете получать входящие вызовы. При этом на дисплее отобразится значок приема .

Для максимальной четкости звука держите радиостанцию на расстоянии пяти-семи сантиметров от лица и не прикрывайте микрофон во время разговора.

Диапазон разговора

Радиостанция разработана таким образом, чтобы увеличить производительность и улучшить диапазон передачи. Не используйте радиостанции на расстоянии ближе 1,5 метров друг от друга.

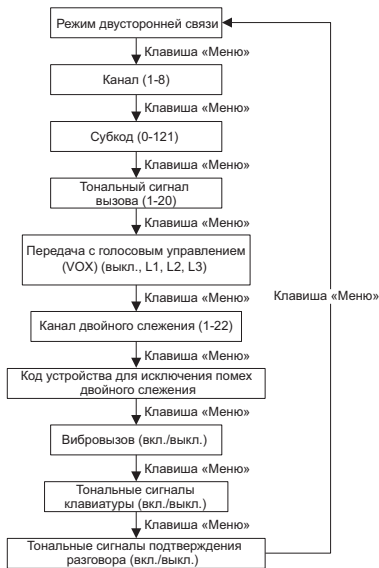
Кнопка мониторинга

Нажатие и удержание в течение трех секунд кнопки сканирования/мониторинга  позволяет прослушать уровень громкости радиостанции, если вы не принимаете сообщение. Это позволяет при необходимости отрегулировать уровень громкости. Кнопку сканирования/мониторинга  также можно нажать для проверки активности текущего канала перед тем, как начать говорить.

Таймер выключения Push-to-Talk





Для предотвращения случайной передачи данных и экономии заряда аккумулятора радиостанция издает непрерывный предупредительный сигнал и прекращает передачу, если кнопка РТТ нажата и не отпущена в течение шестидесяти секунд.

ПУНКТЫ МЕНЮ



Выбор канала





Данная радиостанция имеет восемь каналов. Канал — это частота, используемая радиостанцией для передачи данных.

1. Включите радиостанцию и нажмите кнопку меню , чтобы на дисплее начал мигать номер канала.
2. Для изменения канала нажимайте кнопки  или . Длительное нажатие на эти кнопки позволяет быстро прокручивать список каналов для просмотра кодов.
3. Нажмите кнопку РТТ для выхода из меню или кнопку меню , чтобы продолжить настройку.

Выбор кода устройства для исключения помех

Коды устройства для исключения помех помогают уменьшить помехи путем блокировки передачи от неизвестных источников. Радиостанция снабжена 121 кодом устройства для исключения помех.






Чтобы установить нужный код для канала:


1. Дважды нажмите кнопку меню , пока на дисплее не начнет мигать код «9».
2. Для выбора нужного кода нажмите кнопку  или . Для ускоренного просмотра списка кодов можно нажать и удерживать соответствующую кнопку.
3. Нажмите кнопку РТТ для выхода из меню или кнопку меню , чтобы продолжить настройку.

Настройка и передача тональных сигналов вызова

Для уведомления о том, что вы хотите связаться с радиостанциями вашей группы, ваша радиостанция может передавать им различные тональные сигналы вызова. В данной модели радиостанции вы можете выбрать один из 20 тональных сигналов.





Чтобы выбрать сигнал вызова:

1. Три раза нажмите кнопку меню , пока на дисплее не отобразится значок тонального сигнала вызова . На экране начнет мигать текущий тональный сигнал вызова.
2. Для выбора и прослушивания тонального сигнала вызова нажмите кнопку  или .
3. Нажмите кнопку РТТ для выхода из меню или кнопку меню , чтобы продолжить настройку.

Для передачи тонального сигнала вызова на другие радиостанции задайте на вашей радиостанции тот же канал и код устройства для исключения помех и нажмите кнопку тонального сигнала вызова .

Передача с голосовым управлением (VOX)

Передача данных начинается, когда вы говорите в микрофон радиостанции без нажатия кнопки РТТ.

1. Нажмите кнопку меню  4 раза, пока на дисплее не отобразится значок **VOX**. На экране начнет мигать текущая настройка (L1-L3).
2. Для выбора уровня чувствительности нажмите кнопку  или .
3. Нажмите кнопку РТТ для выхода из меню или кнопку меню , чтобы продолжить настройку.

L3 = высокий уровень чувствительности для тихой среды








L2 = средний уровень чувствительности для большинства обычных сред

L1 = низкий уровень чувствительности для сред с повышенным уровнем шума

Примечание. Между моментом, когда пользователь начинает говорить, и моментом, когда радиостанция начинает передачу, есть небольшой промежуток времени.

Двухканальный мониторинг






Позволяет выполнять попеременное сканирование текущего и какого-либо дополнительного канала. Чтобы выбрать другой канал и начать двухканальный мониторинг:

1. Нажмите кнопку меню  5 раз, пока на дисплее не отобразится значок двойного канала **2CH**. Значок двойного канала начнет мигать.
2. Для выбора канала нажмите кнопку  или , затем нажмите кнопку меню .
3. Для выбора нужного кода устройства для исключения помех нажмите кнопку  или .
4. Нажмите кнопку РТТ для выхода из меню или кнопку меню , чтобы продолжить настройку.
5. Радиостанция начнет сканирование двух каналов.

Примечание. Если при этом выбран такой же канал и код, как для текущего канала, двухканальный мониторинг отключается.






Бесшумный режим (вибровызов)

В бесшумном режиме (режиме вибровызова) радиостанция уведомляет пользователя о приеме сообщения. Это удобно при работе в шумных условиях. Если данная функция активирована, радиостанция вибрирует каждые 30 секунд при получении сообщения на указанном канале с указанным кодом.

1. Нажмите кнопку меню  7 раз, пока на дисплее не отобразится значок вибровызова . На экране начнет мигать текущая настройка.
2. Для включения/выключения настройки нажмите кнопку  или .
3. Нажмите кнопку РТТ для выхода из меню или кнопку меню , чтобы продолжить настройку.

Тональные сигналы клавиатуры

Тональные сигналы клавиатуры можно включить или отключить. При нажатии каждой кнопки будет звучать сигнал.






1. Нажмите кнопку меню  8 раз, пока на дисплее не отобразится значок тонального сигнала клавиатуры . На экране начнет мигать текущая настройка включения/выключения функции.
2. Для выбора параметра включения/выключения нажмите кнопку  или  соответственно.
3. Нажмите кнопку РТТ для подтверждения настройки или кнопку меню , чтобы продолжить ее.

Примечание. Если функция тональных сигналов клавиатуры ОТКЛЮЧЕНА, следующие звуковые сигналы не отключаются:

- Тональный сигнал оповещения выключения передачи
- Тональный сигнал вызова
- Тональный сигнал оповещения о низком заряде аккумулятора
- Передаваемый тональный сигнал подтверждения разговора

Передача сигнала подтверждения разговора

Радиостанцию можно настроить таким образом, чтобы при завершении передачи она передавала уникальный тональный сигнал. Это аналогично тому, как если бы пользователь говорил «Вас понял» или «Прием» при завершении разговора.

1. Нажмите кнопку меню  9 раз, пока на дисплее не отобразится значок тонального сигнала окончания передачи . На экране начнет мигать текущая настройка включения/выключения функции.
2. Для выбора параметра включения/выключения нажмите кнопку  или  соответственно.
3. Нажмите кнопку РТТ для подтверждения настройки или кнопку меню , чтобы продолжить ее.

Режим экстренного оповещения

Функция экстренного оповещения используется, чтобы дать знать участникам вашей группы о том, что вам срочно требуется помощь. После активации экстренного оповещения радиостанция T92 H2O продолжает работать в автоматическом режиме hands-free в течение 30 секунд. Радиостанции T92 H2O вашей группы автоматически установят уровень громкости динамика на максимальный и в течение 8 секунд будут воспроизводить тональный сигнал оповещения в форме настойчивой трели. Тональный сигнал оповещения звучит в динамике вашей радиостанции и в динамиках принимающих радиостанций вашей группы. По истечении 8 секунд радиостанции вашей группы еще 22 секунды будут получать любые ваши слова или звуки из окружающей вас среды. На протяжении 30 секунд длительности режима экстренного оповещения все элементы управления и кнопки радиостанции будут заблокированы для упрощения приема сообщения об экстренной ситуации.

1. Нажмите и удерживайте кнопку экстренного оповещения в течение 3 секунд.
2. Отпустите кнопку. Прозвучит тональный сигнал оповещения. Одновременно с этим начнет мигать КРАСНЫЙ светодиодный индикатор. Для передачи сообщения не нужно продолжать удерживать кнопку экстренного оповещения или использовать кнопку РТТ.

ВНИМАНИЕ! Функцию экстренного оповещения следует использовать только в случае действительно экстренной ситуации. Motorola Solutions не несет ответственности в случае, если участники группы с принимающими радиостанциями не отвечают на оповещение об экстренной ситуации.



Встроенный фонарик



Нажимайте кнопку фонарика для последовательного переключения между режимами выключения, красного цвета, белого цвета и возвращения к режиму выключения. Если режим красного цвета включен в течение 3 секунд и более, при нажатии на кнопку фонарика фонарик выключается. Фонарик выключается автоматически через 30 минут бездействия радиостанции, если уровень заряда аккумулятора составляет менее 50%.

Примечание. Для экономии заряда аккумулятора выключайте фонарик, если в его использовании нет необходимости.

Блокировка клавиатуры

Для предотвращения случайного изменения настроек радиостанции:

1. Нажмите и удерживайте кнопку меню , пока на экране не отобразится значок индикатора блокировки клавиатуры .

2. В режиме блокировки можно включать и выключать радиостанцию, регулировать уровень громкости, принимать и передавать данные, проводить мониторинг каналов. Прочие функции остаются заблокированными.
3. Для разблокировки радиостанции нажмите и удерживайте кнопку меню , пока на экране не перестанет отображаться значок индикатора блокировки клавиатуры .

Сканирование



Функция сканирования используется в следующих целях:

- Поиск передачи данных от неизвестных лиц на 8 каналах.
- Поиск участника группы, случайно сменившего канал.
- Быстрый поиск неиспользуемого канала для дальнейшего использования.

Для повышения эффективности поиска существует функция приоритета и 2 режима сканирования (базовый и расширенный).



- В базовом режиме сканирования производится поиск комбинаций канала и кода, заданных пользователем (или со значением кода 1, заданного по умолчанию), для каждого из 8 каналов.
- В расширенном режиме сканирования производится сканирование на предмет поиска любого и каждого кода; обнаружение любого используемого кода и временное использование значения этого кода для выбранного канала.
- Приоритет отдается домашнему каналу (т.е. тому каналу и коду устройства для исключения помех, значение которых было задано на радиостанции при запуске сканирования). Это означает, что сканирование исходного канала (и настройки кода) производится чаще, чем сканирование остальных 7 каналов, и радиостанция быстро реагирует на любые действия, происходящие на домашнем канале, как на приоритетные.


Чтобы начать сканирование в базовом режиме:

1. Нажмите и отпустите клавишу . На дисплее отобразится значок сканирования , и радиостанция начнет сканирование комбинаций каналов и кодов.
2. При обнаружении активности на канале, соответствующей комбинации канала и кода, радиостанция прекращает перебор частот и воспроизводит передачу.
3. Нажмите кнопку РТТ в течение пяти секунд после окончания передачи, чтобы ответить и переговорить с пользователем, передавшим вам данные.
4. Радиостанция возобновит сканирование каналов через пять секунд после окончания каких-либо активных действий пользователя.
5. Для прекращения сканирования нажмите кнопку сканирования/мониторинга .







Чтобы начать сканирование в расширенном режиме:

Чтобы выбрать другой канал и начать двухканальный мониторинг:

1. Нажмите кнопку сканирования/мониторинга . На дисплее отобразится значок сканирования , и радиостанция начнет сканирование каналов. При этом для отбора прослушиваемых данных не используется код устройства для исключения помех.
2. При обнаружении активности канала с любым кодом (или БЕЗ кода) радиостанция прекращает перебор частот и воспроизводит передачу. Любой код устройства для исключения помех, который может использоваться третьими лицами, будет обнаружен и отображен на дисплее.
3. Чтобы ответить и переговорить с пользователем, осуществляющим передачу, нажмите кнопку РТТ в течение пяти секунд после окончания передачи.

4. Радиостанция возобновит сканирование каналов через пять секунд после окончания каких-либо активных действий пользователя.
5. Для прекращения сканирования нажмите кнопку сканирования/мониторинга .

Примечания о сканировании:

1. При нажатии на кнопку РТТ во время сканирования радиостанцией неактивных каналов передача будет производиться на домашнем канале. Для прекращения сканирования в любой момент достаточно нажать кнопку сканирования/мониторинга .
2. Если радиостанция останавливает сканирование на нежелательной передаче, его можно немедленно возобновить, нажав кнопку  или .
3. Если радиостанция постоянно останавливает сканирование на канале с нежелательной передачей, такой канал можно временно удалить из списка сканирования. Для этого нажмите и удерживайте в течение трех секунд кнопку  или . Таким способом можно временно удалить из списка сканирования несколько каналов.
4. Для восстановления удаленных каналов в списке сканирования отключите и включите радиостанцию или выйдите из режима сканирования и войдите в него повторно, нажав кнопку сканирования/мониторинга .
5. Невозможно удалить из списка сканирования домашний канал.

6. При сканировании в расширенном режиме обнаруженный код будет использоваться только для одной передачи. Для постоянного использования обнаруженного кода необходимо записать его значение, выйти из режима сканирования и указать этот код в настройках канала.

Датчик воды

При контакте радиостанции с водой начинает мигать белый светодиодный индикатор; это продолжается до полной разрядки аккумулятора. Для отключения мигающего светодиодного индикатора нажмите кнопку фонарика.

Гарантийная информация

Авторизованный дилер Motorola или розничный магазин, в котором вы приобрели приемопередающую радиостанцию и/или оригинальные аксессуары Motorola, выполняет замену устройства по гарантии или осуществляет гарантийное обслуживание. Для запроса гарантийного обслуживания верните устройство дилеру или розничному продавцу. Не возвращайте устройство компании Motorola. Чтобы иметь право на получение гарантийного обслуживания, вы должны предоставить чек или заменяющий его документ, подтверждающий покупку, с датой покупки. Приемопередающая радиостанция должна также иметь четко различимый серийный номер. Гарантия теряет силу, если серийный номер устройства был изменен, удален, стерт или сделан нечитаемым.

Гарантия не распространяется на:

- Дефекты или повреждения, возникшие в результате использования изделия иным образом, помимо его основного назначения, а также в результате игнорирования инструкций, приведенных в настоящем руководстве пользователя.
- Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильного использования, несчастного случая или по неосторожности.
- Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильной проверки, эксплуатации, обслуживания, настройки или любой модификации устройства.
- Поломку или повреждение антенн, за исключением повреждений, связанных непосредственно с дефектами материалов или сборки.
- Изделия, которые были разобраны или отремонтированы так, что это повлияло на качество работы или сделало невозможным соответствующую проверку и тестирование на соответствие гарантийным требованиям.
- Дефекты или ущерб, возникшие в результате выбора неправильного диапазона.
- Дефекты или повреждения, возникшие в результате воздействия влаги или жидкости.
- Все пластиковые поверхности и другие внешние части прибора, поцарапанные или поврежденные в результате нормального использования.
- Изделия, сданные в аренду на временной основе.
- Периодическое обслуживание и ремонт или замену деталей, связанную с нормальным использованием и износом оборудования.

Данные об авторских правах

Описанные в данном руководстве изделия компании Motorola могут содержать защищенные авторскими правами компьютерные программы компании Motorola, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы Соединенных Штатов и других стран обеспечивают некоторые исключительные права компании Motorola в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ, включая исключительное право на копирование или воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом программ компании Motorola.

В связи с этим никакие защищенные авторским правом компьютерные программы компании Motorola, содержащиеся в изделиях, описанных в данной инструкции, не могут быть скопированы или воспроизведены каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola. Кроме того, приобретение продуктов Motorola не приведет, прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом, к передаче лицензии на авторские права, патенты или запатентованные приложения Motorola, кроме обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продуктов.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы М являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2016 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены.



MN002243A01-AB

